

Distr.
GENERAL

A/48/734
16 December 1993
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок восьмая сессия
Пункт 169 повестки дня

ЭКОНОМИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ ГОСУДАРСТВАМ, ПОСТРАДАВШИМ В РЕЗУЛЬТАТЕ
ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ РЕЗОЛЮЦИЙ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ О ВВЕДЕНИИ
САНКЦИЙ
ПРОТИВ СОЮЗНОЙ РЕСПУБЛИКИ ЮГОСЛАВИИ (СЕРБИЯ И ЧЕРНОГОРИЯ)

Доклад Второго комитета

Докладчик: г-жа Ирене ФРОЙДЕНШУС-РАЙХЛЬ (Австрия)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. На своем 36-м пленарном заседании 25 октября 1993 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в свою повестку дня пункт, озаглавленный "Экономическая помощь государствам, пострадавшим в результате осуществления резолюций Совета Безопасности о введении санкций против Союзной Республики Югославии (Сербия и Черногория)", и передать его Второму комитету.
2. Второй комитет рассматривал этот пункт на своих 33-35, 40 и 45-м заседаниях 16-18 и 24 ноября и 6 декабря 1993 года. Информация о ходе обсуждения этого пункта в Комитете содержится в соответствующих кратких отчетах (A/C.2/48/SR.33-35, 40 и 45). Внимание также привлекается к общим прениям, состоявшимся в Комитете на его 3-8-м заседаниях 8 и 11-13 октября (см. A/C.2/48/SR.3-8).
3. В связи с рассмотрением этого пункта Комитет имел в своем распоряжении доклад Генерального секретаря, подготовленный в соответствии с запиской Председателя Совета Безопасности (S/25036) в отношении вопроса о специальных экономических проблемах государств, возникающих в результате введения санкций согласно главе VII Устава Организации Объединенных Наций (A/48/573-S/26705).

A/48/734
Russian
Page 2

93-71319.R 161293 161293

/...

/...

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТА РЕЗОЛЮЦИИ A/C.2/48/L.27

4. На 40-м заседании 24 ноября представитель Болгарии от имени Албании, Болгарии, бывшей югославской Республики Македонии, Венгрии, Польши, Республики Молдовы, Российской Федерации, Румынии, Словакии, Соединенных Штатов Америки, Уганды, Украины и Чешской Республики, к которым впоследствии присоединились Германия, Греция, Кипр, Нидерланды и Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный "Экономическая помощь государствам, пострадавшим в результате осуществления резолюций Совета Безопасности о введении санкций против Союзной Республики Югославии (Сербия и Черногория)" (A/C.2/48/L.27).

5. На 45-м заседании 6 декабря заместитель Председателя Комитета г-н Ришард Рысиньский (Польша) сделал заявление, в котором он проинформировал членов Комитета о результатах неофициальных консультаций по этому проекту резолюции и внес в него следующие устные изменения:

а) в пункте 4 постановляющей части после слов "все государства" были включены слова "и предлагает компетентным органам и специализированным учреждениям системы Организации Объединенных Наций";

б) в конце пункта 5 постановляющей части были добавлены слова "а также представить Генеральной Ассамблее на ее сорок девятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции";

с) пункт 6 постановляющей части был исключен.

6. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.2/48/L.27 с внесенными в него устными изменениями без голосования (см. пункт 8).

7. После принятия проекта резолюции с заявлением выступил представитель Украины (см. A/C.2/48/SR.45).

III. РЕКОМЕНДАЦИЯ ВТОРОГО КОМИТЕТА

8. Второй комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Экономическая помощь государствам, пострадавшим в результате осуществления резолюций Совета Безопасности о введении санкций против Союзной Республики Югославии (Сербия и Черногория)

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на положения статей 25, 48, 49 и 50 Устава Организации Объединенных Наций,

ссылаясь также на свою резолюцию 47/120 В от 20 сентября 1993 года, озаглавленную "Повестка дня для мира", и в частности на ее часть IV,

/...

ссылаясь далее на резолюции Совета Безопасности 713 (1991), 724 (1991), 757 (1992), 787 (1992) и 820 (1993), в которых Совет Безопасности постановил ввести эмбарго на поставки оружия в отношении территории бывшей Социалистической Федеративной Республики Югославии, а также всеобъемлющий комплекс торговых и экономических санкций против Союзной Республики Югославии (Сербия и Черногория),

принимая к сведению резолюцию 843 (1993) Совета Безопасности, в которой Совет Безопасности поручил Комитету, учрежденному его резолюцией 724 (1991), задачу рассматривать просьбы о помощи в соответствии с положениями статьи 50 Устава Организации Объединенных Наций, а также другие соответствующие резолюции,

приветствуя усилия Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 724 (1991), по повышению эффективности своей работы,

выражая озабоченность по поводу специальных экономических проблем, с которыми сталкиваются государства, и в частности государства, граничащие с Союзной Республикой Югославией (Сербия и Черногория), другие придунайские государства и другие государства региона, пострадавшие в результате прекращения экономических отношений с Союзной Республикой Югославией (Сербия и Черногория) и разрыва традиционных транспортных и коммуникационных связей в этой части Европы,

принимая к сведению представленную государствами информацию о мерах, принятых для полной реализации санкций, как они изложены в соответствующих резолюциях Совета Безопасности, а также информацию относительно специальных экономических проблем, с которыми они столкнулись в результате осуществления этих мер,

ссылаясь на рекомендации, принятые Комитетом Совета Безопасности, учрежденным резолюцией 724 (1991) по Югославии, в отношении государств, которые столкнулись со специальными экономическими проблемами в результате применения санкций против Союзной Республики Югославии (Сербия и Черногория) в соответствии с резолюциями Совета Безопасности 757 (1992), 787 (1992) и 820 (1993),

признавая, что продолжение всестороннего осуществления резолюций Совета Безопасности 713 (1991), 724 (1991), 757 (1992), 760 (1992), 787 (1992) и 820 (1993) всеми государствами будет содействовать реализации мер по обеспечению соблюдения этих и других соответствующих резолюций,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря, подготовленный в соответствии с запиской Председателя Совета Безопасности (S/25036) по вопросу о специальных экономических проблемах государств, обусловленных введением санкций в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций 1/,

1/ A/48/573-S/26705.

1. выражает признательность государствам, граничащим с Союзной Республикой Югославией (Сербия и Черногория), другим придунайским государствам и всем другим государствам за принятые ими меры по соблюдению резолюций Совета Безопасности 713 (1991),

724 (1991), 757 (1992), 760 (1992), 787 (1992) и 820 (1993) и настоятельно призывает все государства продолжать строго соблюдать эти резолюции;

2. признает настоятельную необходимость оказания государствам помощи в решении их специальных экономических проблем, возникших в результате применения санкций против Союзной Республики Югославии (Сербия и Черногория), среди прочего, путем рассмотрения вопроса об оказании помощи в целях содействия экспорту из пострадавших стран и поощрения капиталовложений в этих странах;

3. поддерживает рекомендации Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 724 (1991) по Югославии, сделанные в ответ на просьбы об оказании помощи, полученные Советом Безопасности от ряда государств, столкнувшихся со специальными экономическими проблемами, в соответствии с положениями статьи 50 Устава Организации Объединенных Наций, в которых Комитет, среди прочего:

а) обратился ко всем государствам с призывом в срочном порядке предоставить немедленную техническую, финансовую и материальную помощь пострадавшим государствам для смягчения неблагоприятных для их экономики последствий применения ими санкций против Союзной Республики Югославии (Сербия и Черногория) в соответствии с резолюциями Совета Безопасности 757 (1992), 787 (1992) и 820 (1993);

б) предложил компетентным органам и специализированным учреждениям системы Организации Объединенных Наций, включая международные финансовые учреждения, и региональным банкам развития рассмотреть вопрос о том, каким образом их программы и фонды для оказания помощи могут быть задействованы в интересах пострадавших государств с целью облегчения стоящих перед ними специальных экономических проблем, возникших в результате применения санкций против Союзной Республики Югославии (Сербия и Черногория) в соответствии с резолюциями Совета Безопасности 757 (1992), 787 (1992) и 820 (1993);

4. призывает все государства и предлагает компетентным органам и специализированным учреждениям системы Организации Объединенных Наций выполнять эти рекомендации Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 724 (1991) по Югославии;

5. просит Генерального секретаря на регулярной основе запрашивать у государств и заинтересованных органов и учреждений системы Организации Объединенных Наций информацию о принимаемых мерах по облегчению специальных экономических проблем пострадавших государств и представлять доклады по этому вопросу Совету Безопасности, а также представить Генеральной Ассамблее на ее сорок девятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.
